**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 83 (1965)

Heft: 37

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 16.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerische Bauzeitung

37

83. Jahrgang Donnerstag, 16. September 1965

Revue Polytechnique Suisse Wochenschrift

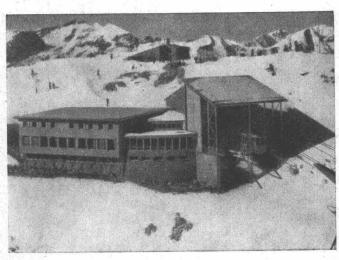
Gegr. 1883 von A. Waldner Herausgegeben von W. Jegher und A. Ostertag

Organ des SIA und der GEP



Elektro-Strahlungs-Heizung die Heizung der Zukunft

Geruchlos - Rauchlos - Flammenlos



Aussichtsrestaurant Weisshorn-Gipfel, 2653 m, Arosa. Photo Zaugg, Solothurn. In diesem für Kälte äusserst exponierten Bau (nach Sonnenuntergang werden oft in kürzester Zeit Aussentemperaturen von bis -30° C registriert) hat sich das Star-Unity-System sowohl thermisch als auch wirtschaftlich bestens bewährt

Unterbreiten Sie uns Ihr Wärmeproblem. Wir beraten Sie geme über die Möglichkeit elektrischer Heizungs-Anlagen

Senden Sie uns Ihre Planunterlagen für die unverbindliche Projektierung einer wirtschaftlichen Elektro-Heizanlage

Star Unity AG Fabrik elektrischer Apparate Zürich 7/53 Drusbergstrasse 10 Fabrik in Au ZH Tel. 051/95 64 67

Inhalt	
Bauwerke in Spannbeton in den USA und in Canada, Von M. R. Ros	635*
Gesamtplan des Limmattales. Von G. Risch	643*
Erhaltung des Waldes	043
Bauland-Lageklassen. Von W. Naegeli .	645*
Baugesetze für die Kantone Obwalden	646
Rauchbekämpfung bei Fahrzeug-Diesel- Motoren	646
Baubeginn am ersten Atomkraftwerk der Schweiz. Von A. Ziegler	647
Mitteilungen	
Erweiterte Wartehalle des Flughafens Zü-	
rich Produktivität in der Ziegeleiindustrie.	
8. Biennale in Sao Paulo. Eidg. Technische Hochschule. Schweiz. Bauzeitung.	
Persönliches	647
reisonneites	
Buchbesprechungen	
Registre Mondial des Barrages. World Register of Dams	647
Elektrothermie, von M. Pirani. Constructions spatiales en acier, von Z. S. Makowski. Der Aufbau der raschlaufenden Verbrennungskraftmaschine, von A. Scheiterlein. Analogrechnen, von	
W. Giloi und R. Lauber	648
The Testing and Inspection of Engineering Materials, by H. E. Davis, G. E. Troxell, C. T. Wiskocil. Neuerscheinun-	
gen	649
그래 시네네이는 그리다가 받는 것이 되었다.	
Wetthewerbe Schulanlage auf Biregg bei Horw.	
Lehrerseminar in Kreuzlingen. Kirch- gemeindehaus in Meilen	649
Mitteilungen aus dem S. I. A.	
Studientagung über Dynamische Wirkun-	
gen auf Bauwerke	649
Sektionen Aargau und Baden	650
Ankündigungen	
Schweiz, Verein für Vorfabrikation. Stu-	
dienreise für Leichtbeton in USA. Vor-	650
the entrological day	0.50

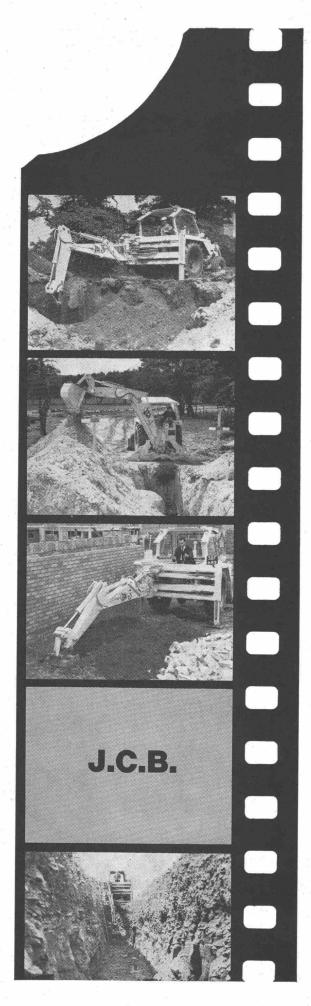
#### **Verlag und Redaktion**

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12 Postadresse: Postfach, 8021 Zürich Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

#### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich



Diese Arbeiten sind nicht einmalig, sie wiederholen sich täglich auf den Baustellen in der ganzen Welt!

# Charles Keller

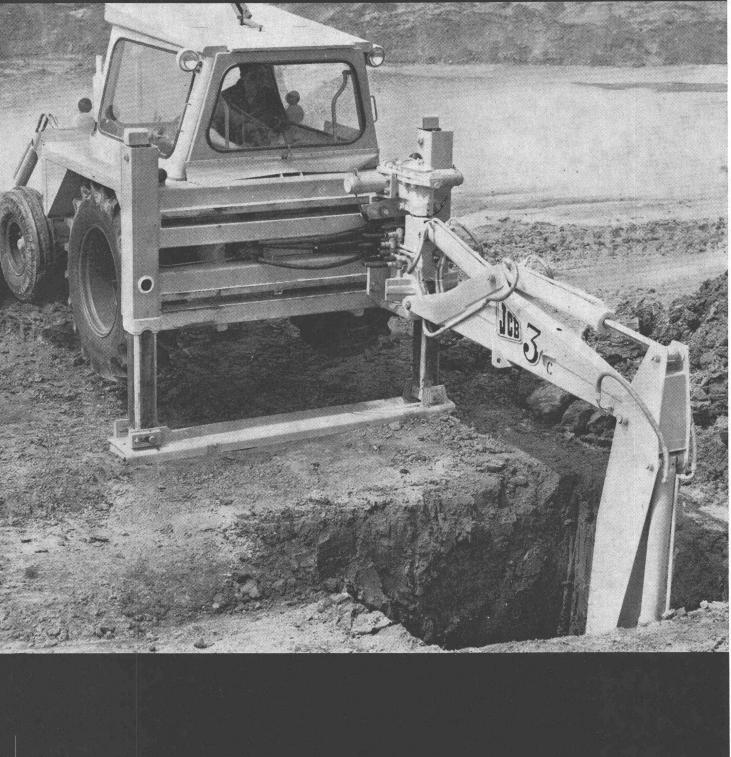
Baumaschinen von Weltruf



Rufen Sie uns an: Was Ihnen diese Maschine zu bieten hat, übertrifft bestimmt Ihre Erwartungen. Beratung, Verkauf und Service: Telefon (051) 933933

Charles Keller Baumaschinen 8304 Wallisellen Kriesbachstrasse 1

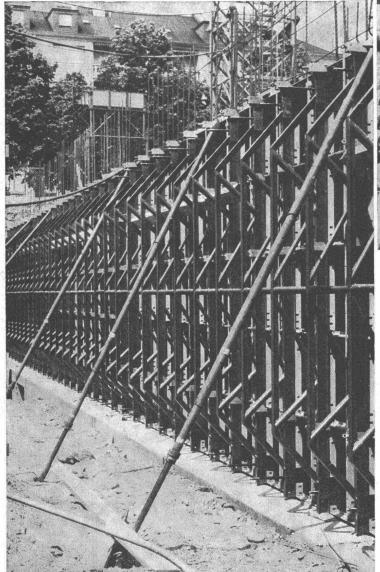
# AGFA L IR 99'611 ostoo 149 34



#### Ein Baukasten-System für rationelle Schalungen



für Universell
Unverwüstlich
Unerreicht



**CONSTRUVIT AG** 

AUF SCHWEIZER
BAUSTELLEN
GRÜNDLICH
ERPROBT

Verlangen Sie unsere detaillierte Dokumentation unverbindlich



3250 Lyss Tel. 032 / 84 24 05



Kläranlage Werdhölzli Zürich

Plastocrete-N Dosierung: 0,5% des Zementgewichtes



#### Kaspar Winkler+Co.

Fabrik für chemische Baustoffe

Zürich

(051) 62 40 40

Chur St. Gallen

n Luzern

n Basel

Lausanne

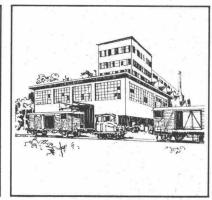
### **EUBÖOLITH**

in Fabriken

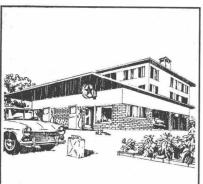
in Geschäftshäusern in Lagerhäusern







in Garagen



in Schulen



in Wohnbauten



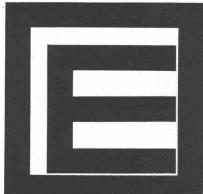
## Kommen Sie mit Ihren Boden-**Problemen** zu uns!

Die Planung von Fussböden wirft Pro-bleme und Fragen auf. Schon bei der Unterkonstruktion und erst recht bei der Bestimmung des richtigen Fertigbelages. Wie muss der Beton vorbereitet werden? Welche Unterlage eignet sich am besten zur Aufnahme eines bestimmten Fussbodens? Welchen Anforderungen muss ein Industriefussboden gerecht werden? Welche Stärke ist zur Erreichung einer genügenden Isolation erforderlich? Welche Materialien sind die richtigen für Trittschalldämmung?FürWärmeisolation? Als erfahrener Baufachmann entscheiden Sie nicht allein. Sie setzen sich mit einer angesehenen Fachfirma in Verbindung, um diese Fragen mit ihr gemeinsam zu lösen.

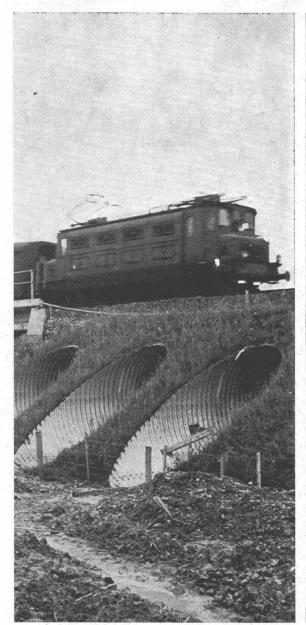
Wenden Sie sich an uns - Ihre Probleme sind unsere Probleme! Ein Team von ausgesuchten Fachleuten steht zu Ihrer Verfügung, eine seriöse Beratung ist Ihnen sicher. Jeder Auftrag wird mit der gleichen Sorgfalt ausgeführt, ob es sich nun um 100 m² oder 10 000 m² handelt. Euböolith-Steinholzfussböden und Maxidur-Hartbetonbeläge haben sich in der Industrie bewährt. Sie sind Produkte jahrzehntelanger Erfahrung. Aber auch die neuesten Erkenntnisse auf dem Gebiet der Unterlagsböden wurden für Sie ausgewertet. Sei es in Fabriken oder Lagerhäusern, in

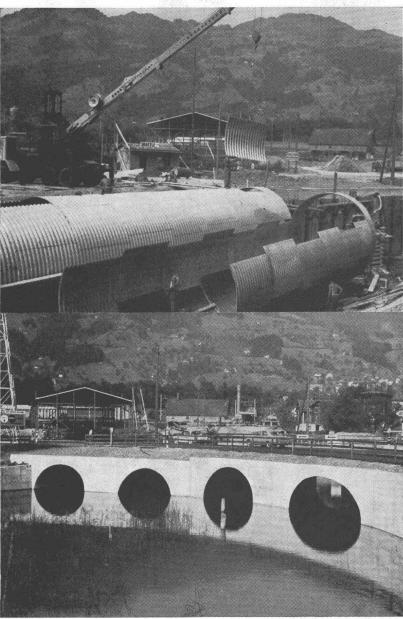
Schulen, Kasernen, Garagen, Geschäftshäusern . . . eines haben alle Euböolithprodukte gemeinsam: sie sind äusserst wirtschaftlich. Euböolith - Qualität aus Erfahrung.





Euböolithwerke AG, 4600 Olten







## ARMCO -Multiplate-Rohre auch für schwieriges Gelände

**ARMCO-Rohre** sparen Zeit und Kosten

> Links im Bilde der neue Bahndamm der SBB im Autobahndreieck bei Ecublens, der auf schlechtem Baugrund geschüttet werden musste. Um ein Absacken zu verhindern, wurden ARMCO-Durchlässe aus gewellten, verzinkten Stahlplatten unter den Geleisen zur Reduktion des Dammgewichtes eingelegt.

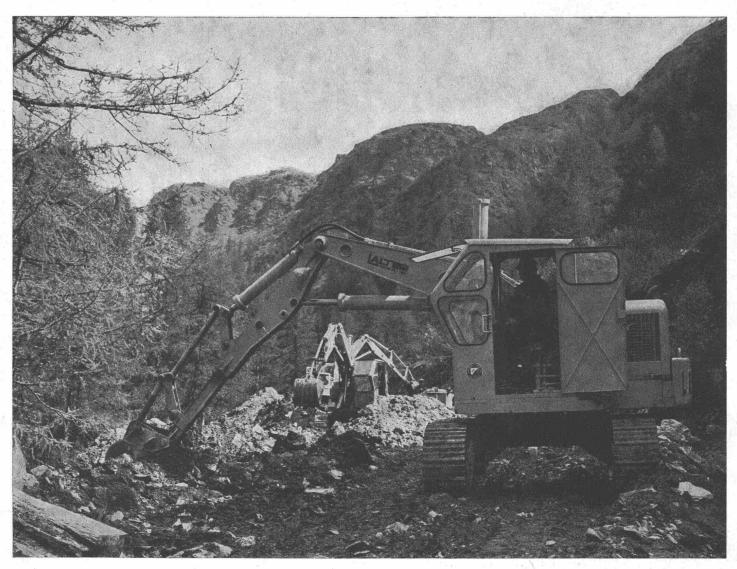
> Ebenfalls auf haltlosem Baugrund bis in 100 m Tiefe musste die Brücke rechts bei Seewen aus nebeneinanderliegenden ARMCO-Durchlässen gebaut werden.

> Die ARMCO-Bauweise mit vorfabrizierten Elementen hilft auch schwierige Bauprobleme lösen!



## |ALTESI

# Warum 20 LALTESI für den Pipelinebau?



Wenn Sie den Bau der Pipeline im Gebirgsabschnitt des Splügen verfolgen, werden Sie das leistungsstarke Vorantreiben der Grabarbeiten feststellen.

20 LALTESI schaufeln der Pipeline den Weg, leicht und mühelos, als wären sie im Flachland.

LALTESI ist leicht zu manövrieren, ist unerhört wendig und bekannt für seine hohe Leistung.

Die äusserst robuste Bauart und die geringen Unterhaltskosten sind weitere Vorteile, die auch Sie schätzen werden. Die verschiedenen Einsatzmöglichkeiten auf der Grossbaustelle, bei Kanalisationsarbeiten, Bau von Oelleitungen, Aushub von Baugruben, im Strassenbau, auf dem Flachland wie im Gebirge, machen LALTESI zum echten Nutzfahrzeug.

Kurzfristig lieferbar.

Beratung, Referenzen, Ersatzteile und Service durch die General-Vertretung

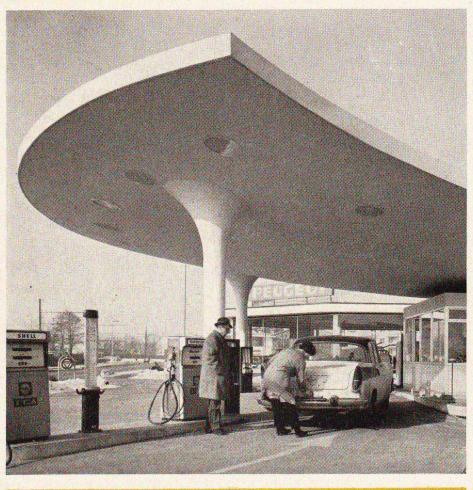


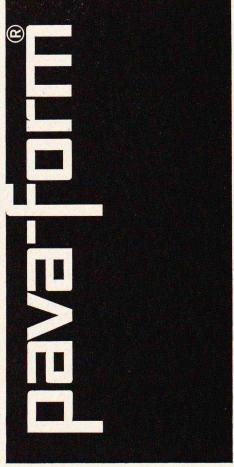
Hächler AG
Baumaschinenfabrik
Möriken-Wildegg

064 53 19 91

und doch schon bewährt

Sichtbeton rationeller und schneller





#### die neue Schalungsplatte für Sichtbeton und vorfabrizierte Bauelemente

Mit den kunststoffveredelten Pava-form Platten wird Sichtbeton rationeller und schneller ausgeführt. Ihre glatt bleibende Oberfläche ermöglicht sofortige und verwendet werden. Unser techkostensparende Reinigung. Grossformatig und trotzdem gering im Gewicht, sind die Platten rufen Sie uns an.

Pava-form Platten verhalfen dieser Tankstelle zur harmonisch gewölbten Sichtbeton-Decke.

rasch verlegt und wieder ausgeschalt. Dank der harten, widerstandsfähigen Beschichtung können sie dutzendemal beidseitig nischer Beratungsdienst steht Ihnen kostenlos zur Verfügung -

Ein Produkt der Pavatex AG

Tel. 051/237676 8002 Zürich,

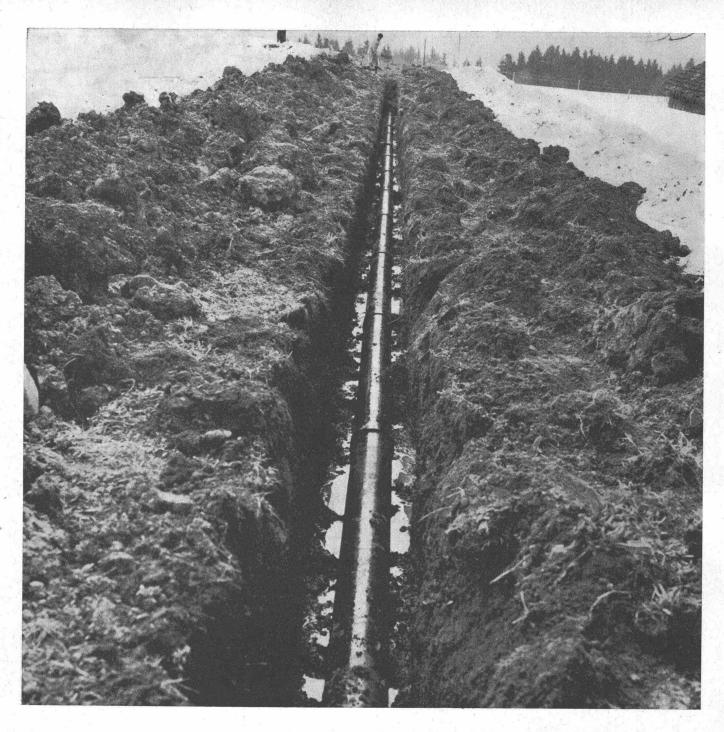
zum Bezug der Pava-form Dokumentation

Name

**Firma** 

Adresse

(Einsenden an Pavatex AG, Postfach, 8027 Zürich)



Ist es eine aussergewöhnliche Leistung, wenn Hilfskräfte in einer Stunde 100 Meter Rohr verlegen? Nicht, wenn es sich um KEY-Rohre handelt! KEY-Rohre sind einfach in der Handhabung. Sie lassen sich rasch und präzis zusammenbauen.

KEY-Rohre für Kanalisationen, Hausinstallationen, Meliorationen.

KEY-Rohre aus Zellulose, Asbestfasern und Steinkohlenteerpech sparen Zeit und Geld.

KEY-Rohre sind leicht und elastisch, druckfest und immun gegen jedes Abwasser. Sie werden unabhängig von der Witterung rasch und sicher verlegt.

KEY-Rohre haben konische Enden, die fugenlos ineinandergreifen. Jede Dichtung wird überflüssig. Sie benötigen nur schmale Gräben und in 9 von 10 Fällen kein Fundament.

Wenden Sie sich für Ihre speziellen Probleme an unseren Beratungsdienst.



Promastic GmbH, 8116 Würenlos Flühfeld, Telefon 056/36439



er sich nicht nur durch hervorragende Mischeigenschaften, hohe Leistung und Betriebssicherheit auszeichnet, sondern auch eine Reihe zusätzlicher Vorteile aufweist, auf die es ankommt:

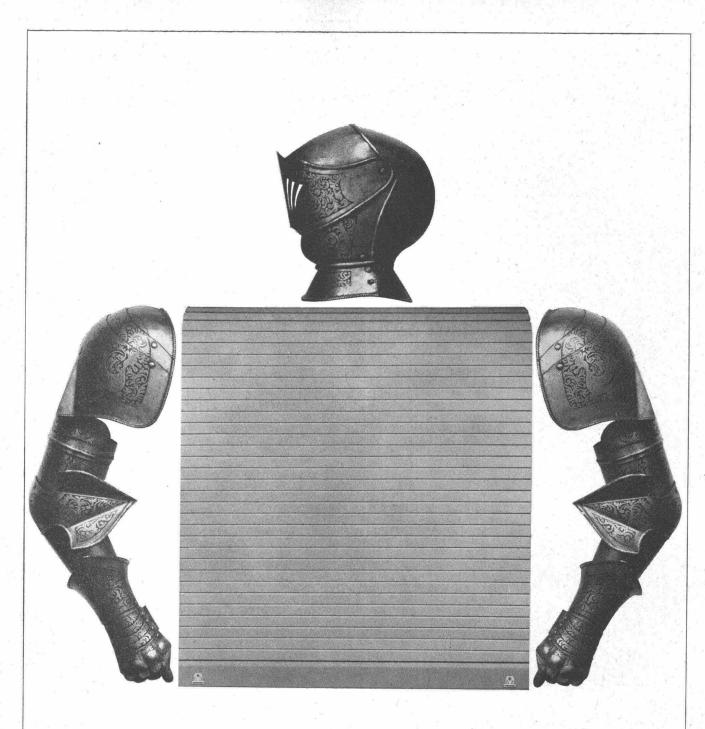
- dank seiner robusten Bauart ist der RACO-von Roll Zwangsmischer praktisch jeder Beanspruchung gewachsen
- massive Verschleissteile aus Sonderstählen halten die Abnutzungskosten niedrig und vermeiden lästige Austauschunterbrüche

 Zwangsmischer RACO-von Roll sind als Vollautomaten gebaut, mit narrensicherer Verriegelung des Arbeitsablaufes.

Modelle von 500, 750, 1500 und 2250 l Inhalt, fahrbar oder stationär, Einbaumodelle für Gross- und Kleinbetonieranlagen Dürfen wir Ihnen ein Angebot unterbreiten? Die Preise des Mischers und der Verschleissteile werden Sie angenehm überraschen. Sie können einen RACO-von Roll Zwangsmischer aber auch mieten – zu den bekannt vorteilhaften Aebi-Bedingungen.

#### Robert Aebi AG 8023 Zürich Uraniastrasse 31/33 Telefon 051/2317 50

Zollikofen 031/65 01 06 Lanquart 081/51 25 42 Lausanne-Renens 021/34 42 12 Castione 092/5 47 61



## Baumann Leichtmetall-Rolladen robust und dauerhaft

An einem Baumann Leichtmetall-Rolladen sind alle exponierten Teile rostfrei und wetterfest. Die seitlichen Führungsschienen sind verzinkt, die flexiblen Bänder in den Leichtmetall-Hohlstäben aus Chromnickelstahl. Die Hohlstäbe (Pat. +340 990) selbst sind mit einer unverwüstlichen Thermolackierung versehen. Deshalb können Sonne,

Regen, Wind und Temperaturschwankungen einem Baumann Leichtmetall-Rolladen nichts anhaben. Die kostspieligen Malerarbeiten fallen weg. Nach Jahren ohne jeden Unterhalt wird der Rolladen genau so aussehen und genau so tadellos funktionieren wie am ersten Tag.



Baumann

W. Baumann, 8810 Horgen, Telefon 051-824057 Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, St. Gallen, Chur, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genf, Lugano



### Wenn es gilt, Wasser abzuwehren

Guter Beton mit SPERRBARRA 05 wird zu einem Sperrbeton höchster Güte. Zu einem solchen, der wirksam sperrt.

Anders ausgedrückt: der Wasser dauernd abwehrt. Bei nur noch 0,5 prozentiger Dosierung.

Und der Preis? Sage und schreibe sogar niedriger als bisher.

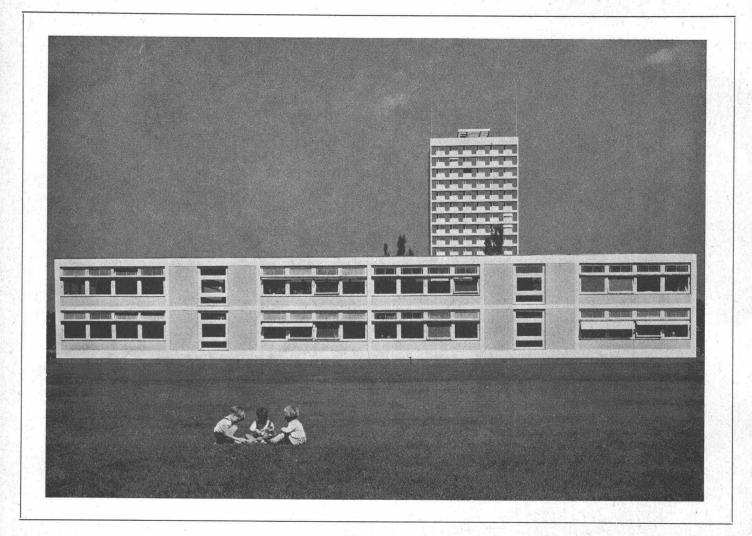
Mehr noch: SPERRBARRA 05 veredelt guten Beton. Es macht ihn besser verarbeitbar, homogener, hohlraumlos. Dazu aussergewöhnlich frühhochfest.

Selbst bei (versehentlicher) 10-facher Überdosierung beeinträchtigt SPERRBARRA 05 keineswegs die Qualität des Betons.

SPERRBARRA 05, der universale Betonzusatz von MEYNADIER + CIE AG, Zürich, Bern, Luzern, Lausanne, Chur, Locarno, Sitten. Der Fachhandel versorgt Sie gerne.

SPERRBARRA05

## modern bauen Flachdach



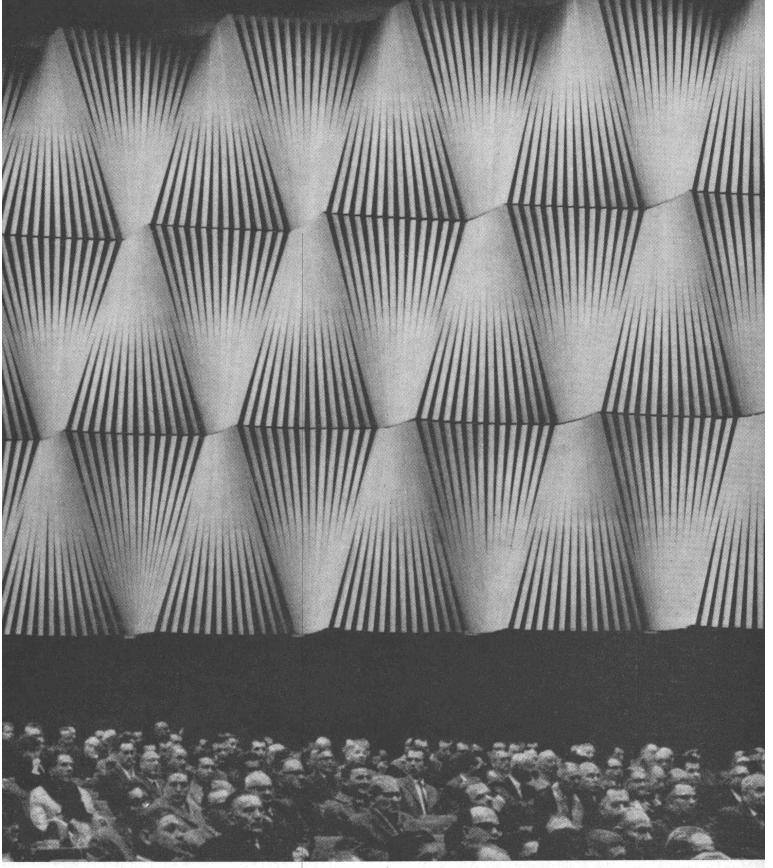
Bitumen-Dachpappen — Bitumen-Dach- und Dichtungsbahnen — Bitumen-Gewebebahnen — Heissklebemassen Kaltklebe- und Anstrichmassen für:

Flachdach- und Terrassen-Beläge Grundwasser- und Feuchtigkeits-Isolierungen Brücken- und Gewölbe-Isolierungen



Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien Telefon 062 5 03 44 4600 Olten — Froburgstrasse 15

64-3-A



### Bevor der Architekt zu uns kam, kam die Baupolizei zu ihm

Der Architekt wollte Holz für die Wandverkleidung verwenden. Weil Holz gut aussieht, nicht teuer ist und für eine bessere Akustik sorgt.

Aber Holz brennt. Deshalb sagte die Baupolizei «Nein». Der Architekt antwortete etwas, was sich nicht wiedergeben lässt. Und sah sich nach etwas um, das genau so gut ist. Er fand etwas Besseres. Uns. Wie Holz sehen unsere Aluminium-Paneele gut aus, sind nicht teuer und helfen den Schall schlucken. Aber sie sind nicht entflammbar. Und sehr leicht anzubringen. Bei unserem System gibt es keine Schrauben, Nieten oder Löcher. Es besteht aus einem simplen Paneel, das Sie auf die 15 verschiedenen Tragerippen aufklemmen können. (Für die Wandverkleidung brauchte unser Architekt nur 3 verschiedene Tragerippen.)

Das ist das Schöne am LUXAFLEX-Bauelemente-System. Sie können etwas sehr Einfaches nehmen, und es sehr kompliziert aussehen lassen.



HUNTER DOUGLAS International Ltd Filiale Luzern, Moosstr. 15, Tel. 041 3 60 8

Reingetr. Warenzeichen von HUNTER DOUGLA

# Siemens Einbau-Elemente

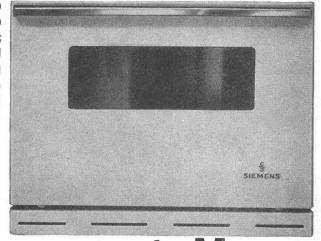


## moderne klare Formen



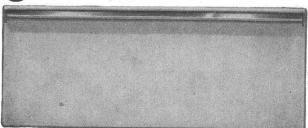
## einfacher Einbau

Diese preisgünstigen
Universal-Einbauherde passen in
jede moderne Einbauküche;
sie sind von der Sockel- und
Arbeitshöhe der Möbel unabhängig
und können unter jede handelsübliche
Abdeckung aus Chromstahl
oder auch unter die SiemensEinbauherdmulde eingebaut werden.
Alle Universal-Einbauherde
sind mit einer Schublade ausrüstbar,
wenn eine ganze
Herdvorderfront gewünscht wird.
Variationsmöglichkeit ist vorhanden,
da jedes Element einzeln lieferbar.



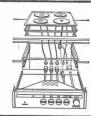
Normalausführung:
7-Taktschalter, Kontrolllampen, kombinierbare
Ober- und Unterhitze,
Grillsteckdose,Back- und
Bratblech, Rost.
Luxusmodelle:
mit Leuchtpult,BackofenSichtfenster
mit Innenbeleuchtung,
Spezialgrill, Drehspiess.
Verlangen Sie bitte
unseren Spezialprospekt
und eine unverbindliche
Offerte.

## genormte Masse





Mit wenigen
Handgriffen sind
die Kochplatten
mit den Steckverbindungen
angeschlossen und
der Herd auf



dem mitgelieferten Einbaurahmen eingeschoben; dadurch einfachste Demontage bei allfälligen Reparaturen.



Der Backofen gleiche, einfache Montage lässt sich in bequemer Sichthöhe einbauen.

SEH 7.24

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG ZÜRICH BERN LAUSANNE



Notz & Co. AG, 2501 Biel Abteilung Atlas Copco Telefon 032/25522



## Atlas Copco

Druckluftmaschinen in der ganzen Welt

#### Ein Damm soll gebaut werden

BRINGT DIE LÖSUNG:

Auch wenn ein fahrbarer Kompressor nicht auf 2000 m ü. M. eingesetzt wird, sind geringes Gewicht, kleiner Brennstoffverbrauch, grosse Betriebssicherheit und ein gut ausgebauter Service-Dienst Faktoren, die sich direkt auf die Wirtschaftlichkeit auswirken.

Wir beraten Sie in allen Fragen der wirtschaftlichen Druckluftanwendung.

AC-9

# APFELMIT BIRNEN VERGLEICHEN...

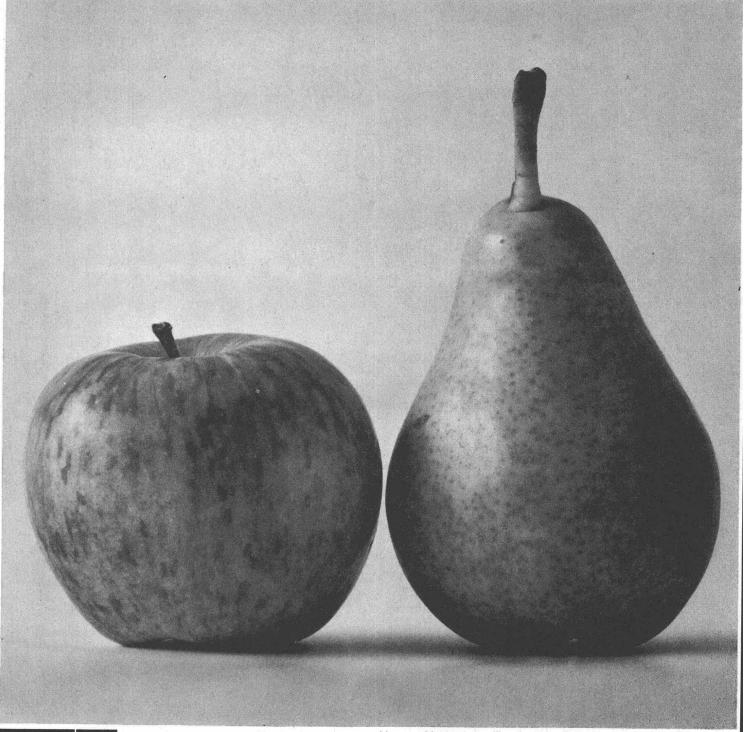
\*Styropor BASF

kann man nicht. Schaumstoffe verschiedenen Raumgewicht und verschiedener Preislage sollte man auch nicht miteinander vergleichen, denn sie weisen naturgemäß Unterschiede auf. Und mit gutem Grund, denn Schaumstoff aus STYROPOR können in den verschiedensten Raumgewichten und mit unterschiedlicher mechanischer Festigkei hergestellt werden.

Wobei die handelsüblichen Schaumstoffe aus STYROPOR mit einem Raumgewicht von 15 bis 25 kg/m³ und einer Wärmeleitzahl (bei 10  $^{\circ}$  C) von 0,027 bis 0,032 kcal/mh $^{\circ}$  (je nach Raumgewicht) allen Anforderungen der Praxis genügen.

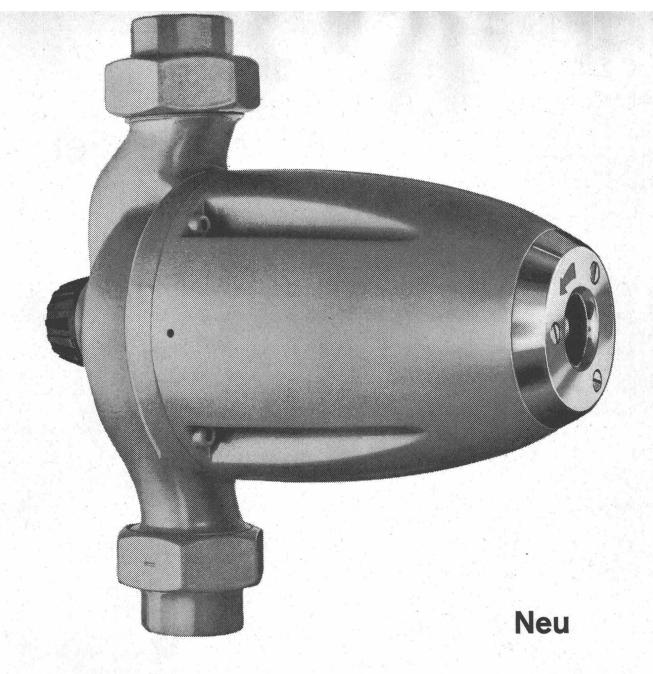
Höheres Raumgewicht, das extrudierte Schaumstoffplatten notgedrungen haben, würde in den meisten Fällen keine weiteren Vorteile bringen; die Wärmeleitzahlen würder sich nicht bessern, und die bei schwereren Schaumstoffen höhere mechanische Festigkeit ist nicht notwendig. Denn Isolierstoffe können selbst bei größtem Raumgewicht keine tragenden Bauteile ersetzen.

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG · Ludwigshafen am Rheir





Unsere Vertretung für die Schweiz: Organchemie AG



# pedecta -vario

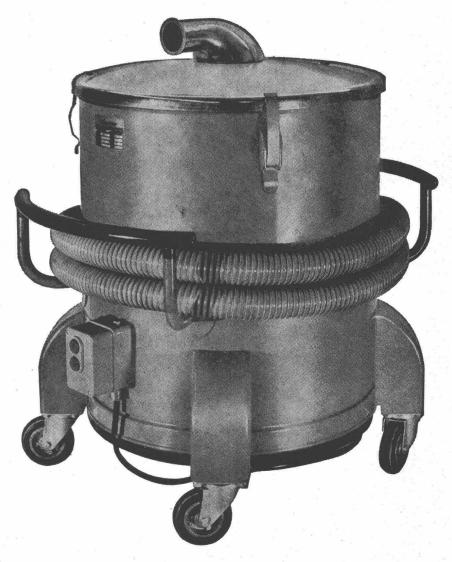
Wenn Sie die neue Umwälzpumpe Perfecta-Vario auf Lager haben, kommen Sie mit einem einzigen Modell für Heizungsanlagen von 10000 bis 50000 W.E. aus. Sie drehen ganz einfach an einem Knopf und stellen so die passende Pumpenleistung ein. Und noch etwas, die bisher möglichen Geräusche bei zu grosser Pumpenleistung können durch drehen am Regulierknopf zum Verschwinden gebracht werden.

Nützen auch Sie diese Neuerung und verlangen Sie die Perfecta-Vario.

### K. RÜTSCHI A.G., PUMPENBAU, BRUGG

TELEPHON (056) 4 04 55

## Industrie-Staub- und Wassersauger



8 Modelle

KK 40: Schmutz direkt im Kehrichteimer

K 40: Schmutz in der Staubschublade

GD 60+80: bestbewährt im Dauerbetrieb

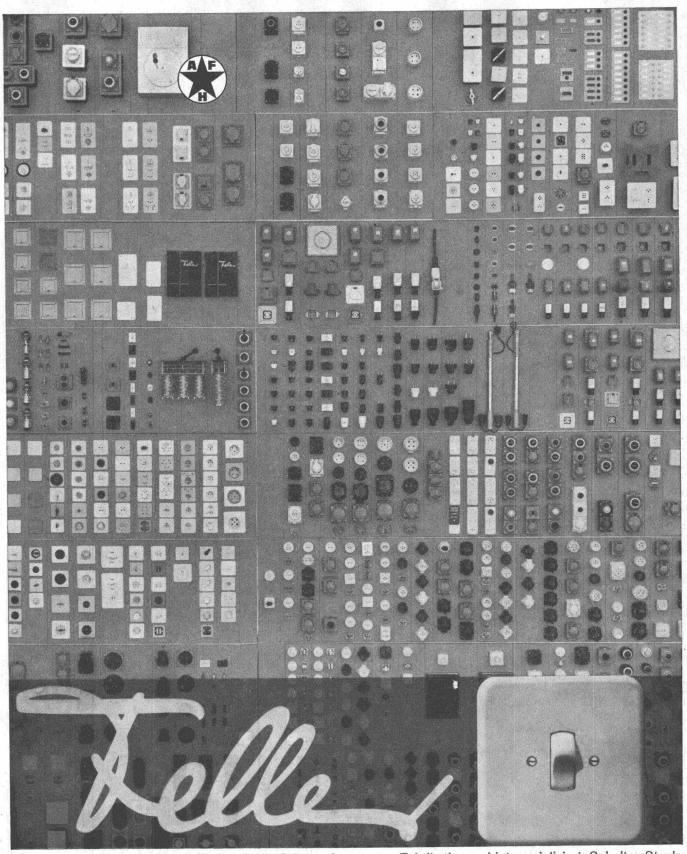
PD 40+60: für Dauerbetrieb in der Schwerindustrie;

Staubschublade für Heiss-Staub

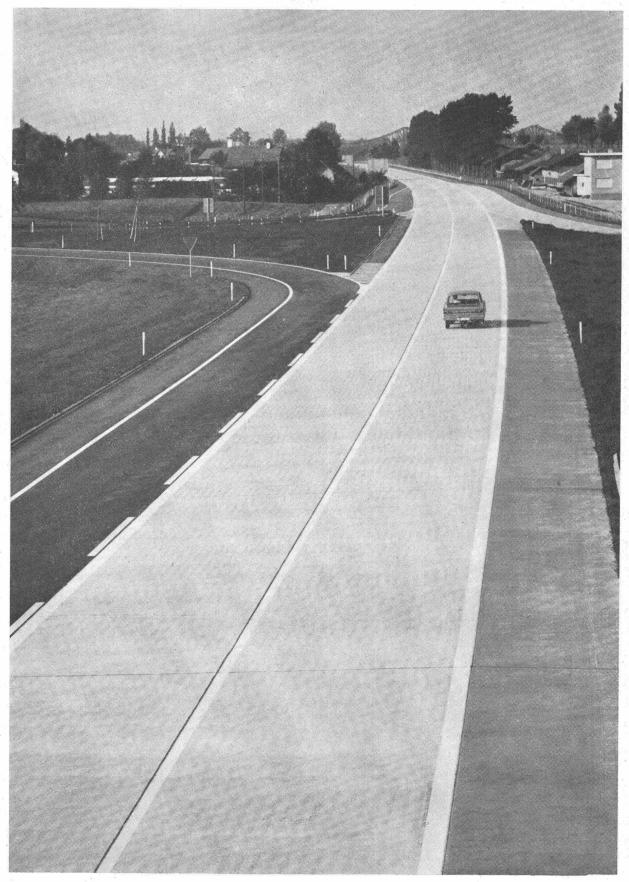
alle Typen: saugkräftig, robust, fast wartungsfrei



Robert Münster 4132 Muttenz-Basel Telefon 061 417270



Adolf Feller AG Horgen Fabrik elektrischer Apparate Telefon 051 821611 Feller hat sich auf ein eng begrenztes Fabrikationsgebiet spezialisiert: Schalter, Steckdosen, Stecker, Signallampen und Druckkontakte sind die wesentlichen Teile dieses Programms. Innerhalb dieser selbstgewählten Grenzen aber führt Feller ein stark differenziertes Sortiment mit Apparaten für Aufputz und Unterputz, zum Einbau in Schalttafeln, Maschinen, Apparate und Beleuchtungskörper. Mit rund 10 000 serienmässig fabrizierten Typen ist es das umfassendste Sortiment seiner Art in der Schweiz.



N 13-Betonbelag Widnau-Diepoldsau

### Autostrassen - Betonstrassen



Selbstverständlich plastifiziert Plastiment-PHC den Beton, gleichzeitig aber verstärkt es dank der elektrostatischen Eigenschaften seinen kristallinen Aufbau. Und darum: Plastiment-PHC für Ihren Konstruktionsbeton.

Dosierung: 0,2% des Zementgewichtes



#### Kaspar Winkler+Co.

Fabrik für chemische Baustoffe Chur St. Gallen Luzern

Zurion

(051) 62 40 40

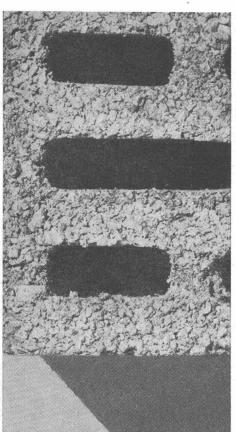
Bern Basel Lausanne



## Hürlimann

## solierbaustein

aus gebranntem Tonmergel vom Urmiberg



Wärmeleitzahlen / in kcal/mh°C von Mauerwerk aus verschiedenen Mauersteinen

Mauermörtel: Mauerstein: Backstein:

Kalksandstein: Beton P. 200: Naturstein:

Verputze:

verlängerter Zementmörtel HK
Hürlimann Hohlblocksteine
Normalformate
Isoliersteine
Normalformate
Normalformate
Normalformate
Normalformate

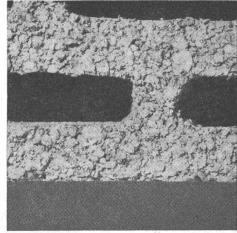
(ie pach Art der Mauersteine

1,0 -2,0

0,50-0,60 0,70-0,85

(je nach Art der Mauersteine und des Mauerwerkes) innen

aussen je nach Durchnässung



Gute Isolation ...darum im Sommer und Winter immer ein angenehmes Innenklima!



#### Die Vorteile liegen klar auf der Hand!

2

- 1. Das beste Rohmaterial: Tonmergel
- 2. Gute Isolation
- 3. Verschiedene Steinmasse
- 4. Geringer Mörtelverbrauch
- 5. Leicht zu bearbeiten
- 6. Lieferung auf den Tag genau
- 7. Normale Steindruckfestigkeit
- 8. Genaue Masshaltigkeit
- 9. Keine Ausblühungen
- 10. Idealer Träger für jeden Verputz
- 11. Bauen Sie «billiger» mit bester Qualität
- 12. Bewährt und gefragt

K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen, Tel. 043/91046

schöne Oberfläche Beratungsdienst rationell Dickengenauigkeit rationell

regelmässige Struktur Schweizer Qualität

Beratungsdienst

weniger Abfall nachgehärtet reit

Lagerhaltung

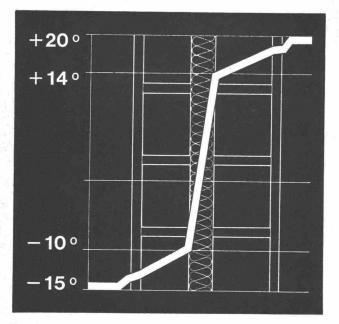
205 breit

Dickengenauigkeit regelmässige Struktur weniger Abfall Lagerhaltung 205 broise Beratungsdienst Lagerhaltung 205 breit schöne Oberfläche rationell weniger Abfall

rasche Lieferung

Wenn Sie aus den Vorteilen des neuen Hartplattenformates 205 x 520 cm und den bekannten Qualitätseigenschaften die Quintessenz ziehen, so finden Sie, Was oben steht. Kurz und hündig, allee zum Vorteil der Schreinere der Verarheitung hündig. und bündig: alles zum Vorteil des Schreiners, des Verarbeiters des Verarbeiters des Schreiners des Verarbeiters des Verarbeit ters - besser, schneller und billiger arbeiten mit Pavatex.

Technische Beratung und Bezugsquellennachweis durch Pavatex AG, 8027 Zürich, Jenatschstr. 4, Tel. 051-237676



#### Vertretungen:

Max Senn, Baumaterialien, 5706 Boniswil AG Leichtbaustoffe AG, Lange Gasse 17, 4001 Basel C. Gartenmann & Cie. AG, Laubeggstrasse 22, 3001 Bern C. Gartenmann & Cie. SA, 19. r. de la Croix-d'or, 1200 Genève Costruma S.a.I., via al Gas, 6850 Mendrisio

# SILLAN

#### Wärme- und Schallschutz par excellence

Die Sillan-Steinwolle wird aus einer genau dosierten Mischung von ausgesuchten Mineralien hergestellt. Die Gesteine werden in Wannenöfen bei Temperaturen von 1500 °C geschmolzen und die Schmelze im Düsenblasverfahren zu Fäden ausgezogen.

Anwendung: Als Isoliermaterial par excellence gegen Wärme und Kälte im Hochbau, für die thermische Isolierung von Leitungen und Apparaten, für Raumakustik und Schallisolierung.

**Eigenschaften:** Anorganisch, unbrennbar, fäulnis- und witterungsfest, chemisch indifferent, schwefel- und alkalifrei, beständig gegen heisses Wasser und Wasserdampf, nicht hygroskopisch.

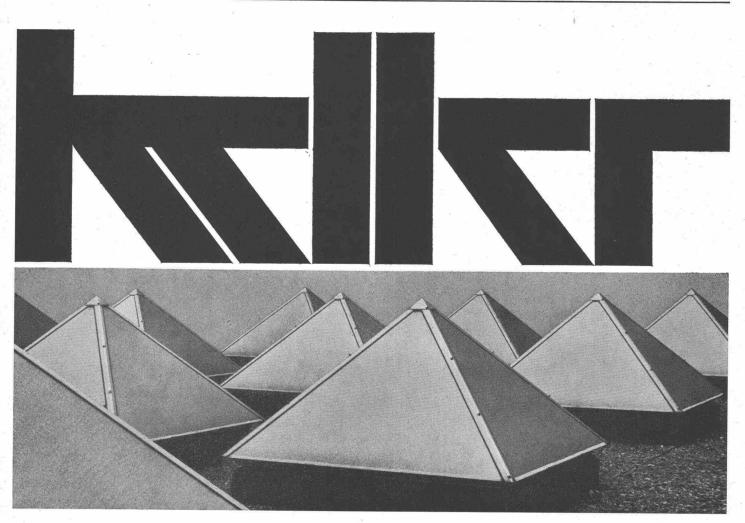
Sillan lässt sich ausserordentlich bequem und wirtschaftlich verarbeiten.

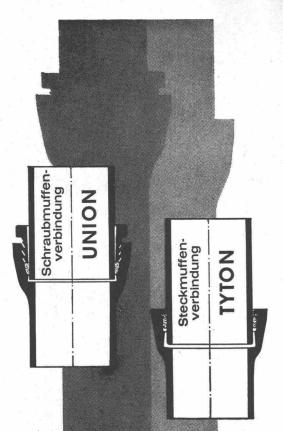
Wir geben an Architekten und Unternehmer technische Ausführungsdetails ab und stehen gerne beratend zur Verfügung.

#### Wanner AG Horgen

Isolierwerke und Korksteinfabrik

Telefon 051 / 82 27 41





Rohre und Formstücke aus

## Grauguß und duktilem Gußeisen

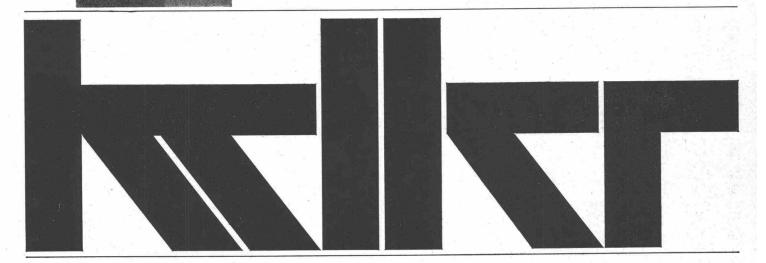
bieten Sicherheit für Generationen.

Es lohnt sich, bei der Planung von Rohrleitungsnetzen an die Zukunft zu denken und ein Rohrmaterial zu wählen, das durch seine Widerstandsfähigkeit gegen Korrosion, die Festigkeit seines Gefüges, seine elektrische Leitfähigkeit und seine zuverlässigen Rohrverbindungen — Schraubmuffenverbindung UNION und Steckmuffenverbindung TYTON®— gewährleistet, daß die Leitungen, wenn sie einmal eingebaut sind, mit geringer Wartung auf Jahrzehnte hinaus allen Anforderungen, auch bei steigenden Außen- und Innendrücken, gewachsen sind.

GUSSROHRE von heute SICHERHEIT für morgen

## HALBERGERHÜTTE GMBH BREBACH-SAAR

Vertretung und Lagerhaltung in der Schweiz: KÄGI & Co., WINTERTHUR, Paulstraße 7



Siegfried Keller AG

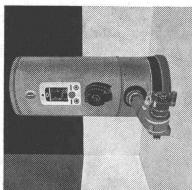
Telefon 051 93 32 32 Wallisellen-Zürich

Industrieverglasungen Glasdächer Vordächer Shedfenster Vertikalverglasungen und alles was dazugehört

unverbindliche Fachberatung ☐ Spezialprospekte

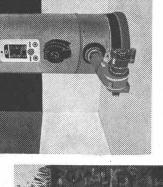
Wir wünschen:

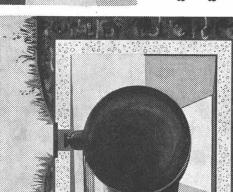
'6 '6 Z8S

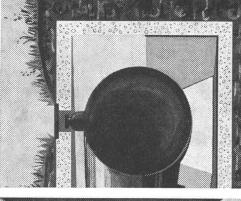


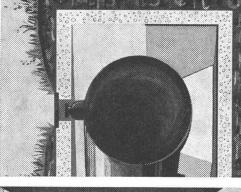
# CITOSAN AG

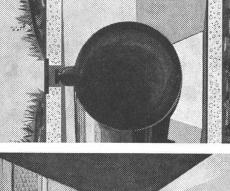
8006 Zürich

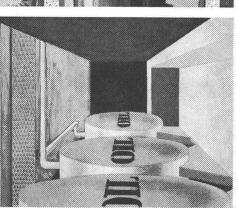












räumen, Schächten etc. wird dank CITAL-AQUAPAINT wirt-

schaftlich und zuverlässig realisiert. Haftet und härtet auf nasser Unterlage, ja sogar unVerlangen Sie unsere Spezialprospekte! Beste Referenzen

ter Wasser.

stehen zur Verfügung.

und Keller-

anlagen, Heiz-

Die einwandfreie Abdichtung gegen Grundwasser von be-stehenden oder neuen Tank-

330 x 130 cm

330 x 160 cm

4rgo/*ite* 

**ARGOLITE AG** Kunststoffplattenwerk Willisau LU Telephon 045 / 6 19 12

260 x 130 cm

Tankanlagen können durch CITAL-AQUAPAINT

wirksam isoliert werden